



TERCERA SÁBADO 8 DE JULIO DE 2000

588965

CULTURA Y ESPECTACULOS 57

Se conmemoran 50 años de la publicación de la gran obra del poeta

# La fuga de Neruda que permitió la aparición del Canto General

Perseguido por el gobierno de

González Videla, el vate salió del país con el libro bajo el brazo, a través de un paso cordillerano en Futrono, guiado por cuatro baqueanos.

Anaís Gómez B.  
**C**on el título *Risas y Lágrimas*, firmado por un imaginario Benigno Espinosa, Pablo Neruda sacó de Chile el original del *Canto General*. Era el 24 de febrero de 1949 y desde hacia un año el poeta era buscado por la justicia, luego de ser desfondado como senador por la Segunda Región por leer un virulento discurso contra el Presidente Gabriel González Videla. Gracias a una gran red de solidaridad, el vate sorteó la persecución, llevó el libro en el que trabajaba hacia una dictadura, atravesó las cordilleras y lo publicó en México, en abril de 1950.

Mañana, en el Centro Cultural Estación Mapocho, se realizará una gran fiesta

## Poeta de América

Neruda Nuestro se suma la fiesta con que la Fundación Díaz Del Carril y la Estación Mapocho celebraron mañana el aniversario de esta obra donde Neruda se hace poeta de América. Entre las 12,00 y las 20,00 horas, la Estación Mapocho será escenario de distintas presentaciones artísticas, donde musicales, danzas y teatro hasta cincuenta lecturas de poetas. Una celebración benéfica, que también tendrá espacios reservados a los niños.

para conmemorar los 50 años de la aparición de esa obra, una de las cumbres de su poesía (ver recuadro). Neruda empezó a escribir ese gran poema a comienzos de los '40, con el *Canto General* de Chile. Tras una estadía como cónsul en México, fue elegido senador por Antofagasta, ingresó al Partido Comunista y trabajó en la campaña de González Videla. Sin embargo, desde el primer año de gobierno, este último arremetió contra sus ex colaboradores.

Ella provocó el famoso discurso Yo Acuso, que el poeta leyó en el Congreso en enero de 1948. Un mes más tarde, la Corte Suprema le quiso sacar el fuero parlamentario. Y el 5 de febrero los tribunales dictaron orden de detención en su contra.

Neruda intentó salir de Chile a través del paso Los Libertadores, con la ayuda del embajador de México, pero la misión fracasó. "Después prueba escapar por Valparaíso", recuerda su amigo y biógrafo Volodita Teitelboim.

González Videla prescrito al Partido Comunista y nombró una verdadera cacería tras el poeta, quien cambió constantemente de casa. "El está siempre escondiendo el *Canto General*, pero pretende escapar por barco, como polizón, con la



complacencia de los marineros. Se queda varios meses en Valparaíso, pero la idea no resulta", añade Teitelboim.

Surgió entonces la idea de cruzar la cordillera por algún paso en el sur del país. Neruda contaba con un amigo que trabajaba en un aserradero en Futrono, provincia de Valdivia; Jorge Bellot.

quién estaba a cargo del fundo Huanahue, colindante con Los Andes.

Con la falsa identidad de Antonio Ruiz Lagoretta, Neruda llegó al fondo para preparar la expedición. Jorge Bellot, "tipo nudo y decidido", resolvió conducir él mismo la travesía. Había que cruzar en caballo, por escarpadas laderas y frías aguas, usando los pasos más desconocidos, propios de cuatros y baqueanos.

Bellot contrató a tres hombres de confianza, los hermanos Horst, y sin revelarles la identidad del poeta, les dijo: "Está es la más grande responsabilidad de sus vidas. Hay que llevar a este hombre sano y salvo a Argentina. Si fracasamos me pego un tiro, pero primero los mato a ustedes", según recuerda Teitelboim.

"Todo era a la vez una

cliente amenaza de frío, nieve, persecución. Todo se mercadeara: la soledad, el peligro, el silencio y la urgencia de mi misión", recordaría más tarde Neruda al recibir el Premio Nobel.

La aventura resultó un éxito. Neruda entró a Argentina por San Martín de los Andes. Desde allí se dirigió a Buenos Aires y luego Panamá, donde Miguel Ángel Asturias le ayudó a recuperar su identidad. "Es una fábula", expresaba González Videla. Sin embargo, el 25 de abril es presentado por el pintor Pablo Picasso como la gran

sorpresa del Primer Congreso Mundial de la Poesía.

Luego se dirigió a Moscú, Polonia y Hungría. En agosto se embarcó junto a Paul Éluard hacia México, donde se publicó el *Canto General*. Simultáneamente, apareció una edición clandestina en Chile, mientras las traducciones se multiplicaban. La experiencia de la fuga la guardaría para siempre: "Pasa de era como una metáfora de la vida", apunta Teitelboim.



Neruda clandestino. La experiencia le marcó de tal modo que la recordó en la entrega del Premio Nobel: "Todo se mezclaba: la soledad, el peligro, el silencio y la urgencia de mi misión".



complacencia de los marineros. Se queda varios meses en Valparaíso, pero la idea no resulta", añade Teitelboim.

Surgió entonces la idea de cruzar la cordillera por algún paso en el sur del país. Neruda contaba con un amigo que trabajaba en un aserradero en Futrono, provincia de Valdivia; Jorge Bellot.

quién estaba a cargo del fundo Huanahue, colindante con Los Andes.

Con la falsa identidad de Antonio Ruiz Lagoretta, Neruda llegó al fondo para preparar la expedición. Jorge Bellot, "tipo nudo y decidido", resolvió conducir él mismo la travesía. Había que cruzar en caballo, por escarpadas laderas y frías aguas, usando los pasos más desconocidos, propios de cuatros y baqueanos.

Bellot contrató a tres hombres de confianza, los hermanos Horst, y sin revelarles la identidad del poeta, les dijo: "Está es la más grande responsabilidad de sus vidas. Hay que llevar a este hombre sano y salvo a Argentina. Si fracasamos me pego un tiro, pero primero los mato a ustedes", según recuerda Teitelboim.

"Todo era a la vez una

cliente amenaza de frío, nieve, persecución. Todo se mercadeara: la soledad, el peligro, el silencio y la urgencia de mi misión", recordaría más tarde Neruda al recibir el Premio Nobel.

La aventura resultó un éxito. Neruda entró a Argentina por San Martín de los Andes. Desde allí se dirigió a Buenos Aires y luego Panamá, donde Miguel Ángel Asturias le ayudó a recuperar su identidad. "Es una fábula", expresaba González Videla. Sin embargo, el 25 de abril es presentado por el pintor Pablo Picasso como la gran

sorpresa del Primer Congreso Mundial de la Poesía.

Luego se dirigió a Moscú, Polonia y Hungría. En agosto se embarcó junto a Paul Éluard hacia México, donde se publicó el *Canto General*. Simultáneamente, apareció una edición clandestina en Chile, mientras las traducciones se multiplicaban. La experiencia de la fuga la guardaría para siempre: "Pasa de era como una metáfora de la vida", apunta Teitelboim.

# **La fuga de Neruda que permitió la aparición del Canto General [artículo] Andrés Gómez B.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Gómez, Andrés

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

2000

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

La fuga de Neruda que permitió la aparición del Canto General [artículo] Andrés Gómez B. retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)